

（敬送增廣賢文朱子格言不取分文）新學制教科書齊備
九買書滿九員者 贈小說一元 書單印便函索即奉

廣東街華英書報公司啓

▲辦到新貨
冬節將屆 各宜送禮
仙花絲巾 荔枝糯米
糖薑炮竹 以上俱齊
貴客賜顧 貨價廉計
裕綸號關彝勳啓

▲代取遺失税金紙
說明入口時自税金帶或發火燒及遺失者
▲轉換有相税金紙

如蒙留意委辦 說明稅金 稅本經有相片印時當要轉換者

加政府新頒稅例現已彙行凡吾親愛僑胞 諸君對於
移民新例及關於商照入口或入口時無稅金條與種種情形
欲知詳細及委爲代辦者請賜函詢及弟自當明白答覆以便
進行倘蒙委託辦事及查詢上列種種案情請先將銀一元寄
來以作磋商進行及郵票往還之費仰我 僑胞諸君留意焉

▲注意 此一元之費用若蒙委託辦事則由辦事費用
扣除倘是查詢及商議辦法者則歸郵費往還
之需

凡遺失稅金紙欲急取回以備即時回國之用者弟能於三日之內代爲辦妥可以度尺取回頭紙妥當快捷倘蒙委辦請祈函商
Ko Wing Kan 19 Pender St. W. Vancouver, B. C.
十二年十一月日 高詠勤謹啓



片打街西八十三號
電話詩麼七六六
司理 周同福
曾紀堂 啓

太牢盛饌。調羹雅
擅奇才。白叟黃童
知味。當有同嗜。

太平洋高堅酒旗
白雲山獨標茶榜
本樓改良裝飾
色五光加意週旋
一呼百諾新帳
營業大謙小酌
各隨貴客之雅意
送往迎來當盡主
人之厚禮

接整水龍

本號專修整水線
喉耳鏡淨熱水龍電
燈自來火等件自備
大車裝載各樣器具
到門修整甚為利便
并以廉價相就華友
光顧由電話通知寄
速應命
電話詩麼參九貳十
D. Drummond
229 Pender St. E.

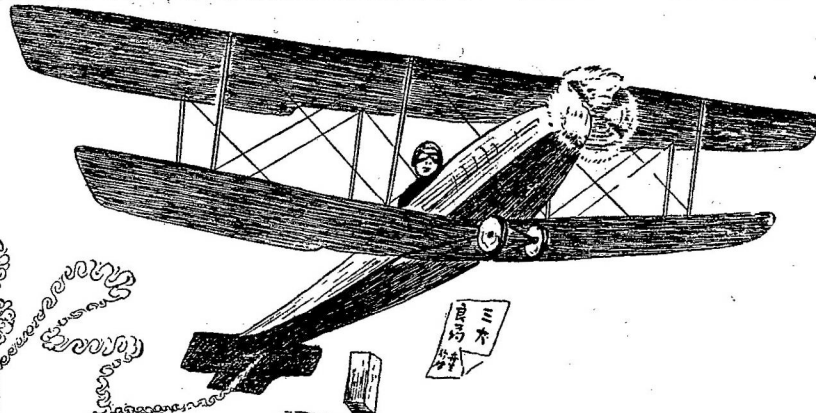
章記號
JUN KEE CO.
3 Canton St. P.O. Box 366
Vancouver B.C.

圖久遠交易仰其留
心爲盼如有信件
上西文賜來無誤
司理阮本祝

聖藥集自少卿家

(必勝二九) 雙行並進 約食不及半料 功效卓著
力諸君如患腎虧 請嘗試一試 便知弟言非謬也 以上
亦可稱為補習之師 亦無不可也 愧無以報 謹撰數言

族英蜀轉臣卑



大各埠代理處 (郵費買者自)

KWONG MAN SANG 222-226 Georgia St. E. VANCOUVER, B. C.

花柳扶 搜毒膠每料 員
 強腎固精虛濁丸每合五員
 追風去濕
 淋白濁丸每合二員半
 小腸氣痛丸每合二員
 九氣拈痛丸
 龜鹿滋腎丸每合五元
 夢遺固精丸每合三元
 毒口仙丸每
 內消瘰癧丸每合五元

GIM LEE YUEN
77 Pender St.
VANCOUVER, B. C.

Wing Hing Lung
P. O. Box 1142
VICTORIA, B. C.

Hop Wo Co.,
336 Lagerhuleite St.
N. Montreal, (an.

(英屬各埠皆有代理)



弟在墨國市商因生意事繁忽得
夜夢遺洩心神恍惚之病 弟喜此
料必生因勞積弱失于補救致
由是備資膏柱 請生行大藥房
購回三鞭補腎丸 遵因精兩丸
服之收服法以行 果益 弟即回
投于影嚮弟要其賜 弟以頌之
旅墨國山端地南也樓間村人李佑謹白

KAY SANG HONG CO
843 CLAY ST
SAN FRANCISCO, CALIF